



COMITÉ ASESOR DE ALCANCE

ES

AL/ALAC/ST/0211/1

ORIGINAL: Inglés

**FECHA: 2 de febrero de
2011**

**ESTADO: BORRADOR
FINAL**

Declaración de ALAC acerca de la Situación actual en Egipto

Introducción

Por el personal de ICANN

La declaración adjunta constituye la posición oficial del Comité asesor de Alcance (ALAC) acerca de la desconexión de Internet en Egipto. La declaración fue preparada inicialmente por Olivier Crépin-Leblond, presidente de ALAC, con la ayuda de los miembros del Comité ejecutivo de ALAC después de recibir llamados de varias estructuras de Alcance (ALSes) pidiendo que ALAC emitiera una declaración.

La declaración inicial fue enviada a la lista de trabajo de ALAC por recomendaciones el 1 de febrero. Se recibieron muchos comentarios, lo que resultó en un consenso para emitir la declaración, pero no hubo acuerdo acerca de que se apoyaría la emisión de una declaración más contundente y más amplia.

La situación en Egipto también fue discutida intensamente por los miembros de las Organizaciones regionales de Alcance (RALOs) y reflejó las distintas perspectivas de la comunidad de Alcance con sus ricas tradiciones históricas, legales y culturales.

Un llamado final a objeciones sobre esta declaración no obtuvo ninguna respuesta, y el 2 de febrero de 2011 el presidente de ALAC envió la declaración adjunta a la Junta directiva de ICANN.

[Fin de la introducción]

La versión original de este documento corresponde al texto redactado en inglés, que está disponible en www.atlarge.icann.org/correspondence. En el caso de que se produzca, o se crea que exista, una diferencia de interpretación entre la versión en otro idioma y el texto original de este documento, prevalecerá el original en inglés

Declaración de ALAC acerca de la situación actual en Egipto

ALAC está preocupada por el impacto de los acontecimientos en Egipto sobre el usuario final de Internet. En vista a la responsabilidad de ICANN sobre la política de direcciones de Internet (IP) y de números autónomos del sistema (AS), y su función fundamental de 'Preservar y mejorar la estabilidad operativa, la confiabilidad, la seguridad y la interoperabilidad global de Internet', apoyamos la declaración de ISOC y Q&A como se indica en <http://isoc.org/wp/newsletter/?p=3100>

Firmado: El Comité asesor de Alcance (ALAC).